



華人社區服務中心
Chinese Community Social Services Centre Inc.

健康議題討論

澳洲政府註冊全科中醫師，將與參加者暢談各種老年健康議題，既介紹中醫的養生保健法也會加入西醫西藥的觀點，透由分享互動讓大家可以一起分享養老經驗。

對象：退休人士 語言：普通話

日期：7月14日-9月1日，每周四上午 10:00-12:00

14/7	老年和衰老	11/8	關節炎、骨質疏松
21/7	便秘和慢性胃炎	18/8	高血壓、失眠
28/7	肥胖、糖尿病	25/8	腦退化
4/8	腰痛、恶性肿瘤	1/9	養生保健



地點：Clota Cottage Neighbourhood House, 31 Clota Avenue, Box Hill Vic 3128

人數：15人

費用：\$2/每堂課 (包含茶水小點)

報名請致電 9898 1965 聯繫黃姑娘或徐先生

Active & Fulfilling Ageing
有退無休

此項目由澳大利亞聯邦社會服務部資助

Health Topics in Ageing

Dr. Qin, a Chinese medical practitioner, is going to share with us some common health topics in ageing:

1. ageing; 2. constipation, chronic gastritis; 3. overweight, diabetes; 4. back pain, cancer; 5. arthritis, osteoporosis; 6. hypertension, insomnia; 7. dementia; 8. health care

Target: Chinese retirees; Language: Mandarin

Date : 14 July 2016 – 1 Sept 2016 (8 sessions)

Time: Thursday 10:00-12:00

Number of participants : 15

Venue : Clota Cottage Neighbourhood House,
31 Clota Avenue, Box Hill, Vic 3128

Fee: \$2 / session including light refreshment

Enquiry or enrolment, please contact Maggie, Dolly
or Jason on 9898 1965



Active & Fulfilling Ageing
有退無休 

此項目由澳大利亞聯邦社會服務部資助